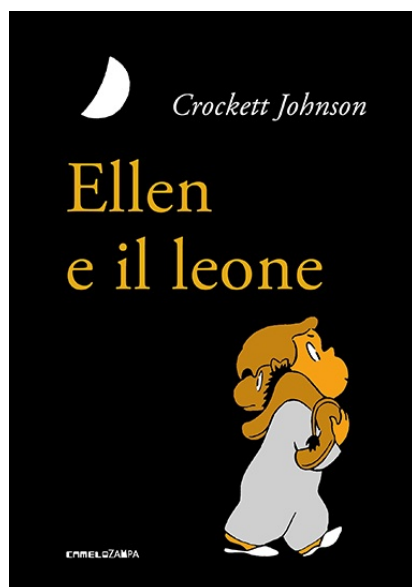


Arriva la “sorellina maggiore” di Harold: per la prima volta in Italia *Ellen e il leone*, capolavoro di ironia firmato da **Crockett Johnson**

Insieme a **Harold** c'è una bambina tra i personaggi più celebri creati da **Crockett Johnson**. È **Ellen**, protagonista di questa raccolta di divertentissimi racconti insieme al suo inseparabile amico, un leone di pezza. Camelozampa fa sbarcare per la prima volta nel nostro Paese l'eroina creata dall'autore di **Harold** e la matita viola: *Ellen e il leone* è una nuova celebrazione del potere della fantasia, una lettura divertentissima da condividere a tutte le età.



ELLEN E IL LEONE

scritto e illustrato da **Crockett Johnson**

traduzione di **Sara Saorin**

collana *I Peli di gatto*

cm 15 x 22

88 pp. illustrate, cop. cartonata

euro 15,90

ISBN 9791280014702

Edizione ad alta leggibilità con il font EasyReading

Stampato su carta ecologica FSC

In libreria dal 13 gennaio 2022

Ellen si sedette sul poggiatesta e osservò pensierosa il leone, steso a terra a pancia in giù.

«Ogni volta che noi due facciamo conversazione, parlo sempre io, vero?» gli disse.

Il leone rimase in silenzio.

«Non ti lascio mai dire una parola» disse Ellen.

Il leone non disse una parola.

«Il mio problema è che parlo troppo» continuò Ellen. «Immagino di non essere stata molto educata. Ti chiedo scusa».

«Oh, non ti preoccupare, Ellen» disse il leone.

Ellen balzò in piedi e cominciò a fare i salti di gioia. «Hai parlato!» esclamò. «Hai detto qualcosa!»



VIAGGIO IN ARABIA

«Ecco il treno che arriva» disse Ellen. «Si ferma alla stazione. Sei pronto a partire?»

«Per andare dove?» chiese il leone.

«In Arabia».

«Quel treno non va in Arabia» disse il

leone. «Gira in tondo sul pavimento viaggiando su quei binari».

«Va in Arabia attraversando la galleria»

disse Ellen. «E poi torna indietro alla

stazione passando per la Groenlandia

e il Delaware Water Gap».

Il leone, sdraiato bello comodo, non

sembrava voler andare da qualche parte,

Ellen, ideale sorella maggiore di Harold, intavola articolate conversazioni con il suo leone di pezza e lo coinvolge in avventure di ogni tipo: lo fa viaggiare in treno attraverso l'Arabia, lo nasconde dalla polizia, lo cura vestendo i panni di una dottoressa, gli fa scalare la montagna più alta del mondo... La sua fantasia

prende le strade più ardate, ma il leoncino è sempre pronto a controbattere, impersonando la voce della ragione e della realtà.

I siparietti che ne scaturiscono, nel segno di un umorismo fulminante che delizierà i grandi oltre ai più piccoli, sono una rappresentazione vivace e veritiera dell'immaginazione dei bambini, del gioco e della condivisione di avventure fantastiche insieme a un amico, per quanto di pezza.

« Tanto non vado mai da nessuna parte » disse il leone.
Ellen guardò la finestra. Scattò in piedi e la spalancò.
« Ecco cosa farò » disse. « Racconterò al poliziotto che sei scappato. Dirò che hai fatto un gran balzo fuori dalla finestra. Tu ti dovrai nascondere ».
Prima ancora che il leone potesse mettersi a discutere, Ellen lo prese e lo chiuse in un cassetto del comò, sopra una pila di vestiti. Dovette schiacciarlo per bene per riuscire a chiudere il cassetto, ma anche così non si chiudeva del tutto: la coda del leone era rimasta incastrata e penzolava fuori.
« Ahia » disse il leone quando finalmente Ellen si accorse di dove stava il problema.
« Sta' zitto » bisbigliò Ellen. « È arrivato il poliziotto ».
« Ciao, Ellen » disse il poliziotto. « Dov'è il leone? Devo metterlo in una gabbia allo zoo ».

« Troppo tardi » disse Ellen, immobile davanti al comò in modo da nascondere la coda al poliziotto. « È saltato fuori dalla finestra ».
« Oh! » L'agente sembrò deluso. « Allora non posso metterlo allo zoo ».



20

Apparso originariamente nel 1959, **Ellen e il leone** è un classico internazionale, mai pubblicato prima in Italia. Questo primo volume è composto da dodici brevi racconti. C'è anche un seguito, di prossima pubblicazione da parte di Camelozampa. Proprio i due libri di Ellen erano i preferiti dello stesso Crockett Johnson.

Dopo il successo anche in Italia della serie di Harold, che Camelozampa sta pubblicando per la prima volta in versione integrale (gli ultimi due volumi usciranno nel 2022), i racconti di Ellen e del suo leoncino di pezza sono una ideale prosecuzione per i bambini che cercano storie più articolate, da leggere insieme a voce alta o anche per una prima lettura autonoma. Questo grazie ai capitoli brevi e all'edizione ad alta leggibilità, con l'utilizzo del carattere specifico EasyReading e di appropriati accorgimenti, grafici e tipografici, per facilitare la lettura da parte di tutti, anche i lettori con dislessia.



« Non era niente di così importante » disse il leone. « E stai attenta a dove salti ».
« È per come l'hai detto » commentò Ellen, tornando a sedersi. « Hai una voce profonda, così buffa! »
« Trovo che la mia voce assomigli incredibilmente alla tua » disse il leone.
« No, suona molto diversa » disse Ellen, firando in giù gli angoli della bocca e premendo il mento contro il petto per fare la voce ancora più bassa. « Tu parli in questo modo qui ».
« Io non faccio quella faccia » disse il leone.
« Non ne hai bisogno. La tua faccia è sempre così » rispose Ellen. « Probabilmente è per questo che hai la voce che hai ».
Il leone non rispose.
« Non intendevo urtare i tuoi sentimenti » disse Ellen.
« Sono solo un animale di pezza, non ho sentimenti, io » disse il leone. E, dopo aver tirato su con il naso, rimase in silenzio.

9

Crockett Johnson (1906-1975), pseudonimo di David Johnson Leisk, è stato autore e illustratore di una ventina di libri per bambini. Dopo gli studi d'arte alla Cooper Union e poi alla New York University, si dedicò al fumetto, creando Barnaby, una delle strisce più popolari del ventesimo secolo. Grazie alla moglie Ruth Krauss, scrittrice, si avvicinò al mondo dei libri per l'infanzia e divenne celebre con la serie di Harold. Per Camelozampa sono usciti sinora: *Harold e la matita viola*, *La fiaba di Harold*, *Harold nello spazio*, *Harold al Polo Nord*. Di prossima pubblicazione, nel 2022, gli ultimi due albi illustrati della serie.

La traduttrice

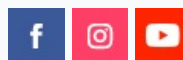
Sara Saorin, laureata alla Scuola Interpreti e Traduttori di Bologna, è co-fondatrice di Camelozampa, per la quale ha tradotto i romanzi, tra gli altri, di Marie-Aude Murail, Christophe Léon, Christian Bobin, Alexandre Jardin e gli albi di Anthony Browne, Tony Ross, Michael Foreman, Quentin Blake, tra cui *Zagazoo*, Premio Andersen 2017. La sua traduzione di *Meno male che il tempo era bello* di Florence Thinard è stata finalista Premio Strega Ragazze e Ragazzi 2020.

Tutte le novità

BOP WINNER 2020
EUROPE
CAMELOZAMPA
BOLOGNA PRIZE
BEST CHILDREN'S
PUBLISHERS
OF THE YEAR



Camelozampa
info@camelozampa.com
www.camelozampa.com



Questa email è stata spedita a {{ contact.EMAIL }}
[Per cancellarti dalla newsletter clicca su UNSUBSCRIBE](#)



© 2019 Camelozampa